Erste Liga
Première Ligue
Prima Lega

RAPPORT ANNUEL SAISON 2019/2020

Promotion League

1. Liga

IMPRESSUM:

Première Ligue
Maison du football suisse
Case postale
3000 Berne 15
Tél. 031 950 82 00
Fax 031 950 81 81
www.el-pl.ch

© Première Ligue 2020

SOMMAIRE

Rapport annuel du président de la Première Ligue 4

Rapport annuel du président de la Commission de recours 6

Projet «online 2.0» 8

Rapport du chef des finances 10

Comptes 12

Redevances aux Clubs 14

Rapport des réviseurs 15

Budget 2020/2021 17

Organigramme de la Première Ligue 18

Répartition des tâches au sein du comité de la Première Ligue 19

Fonctionnaires de la Première Ligue 20

Membres de la Première Ligue dans les commissions permanentes de l'ASF 21

Membres d'honneur de la Première Ligue 21

RAPPORT ANNUEL DU PRÉSIDENT DE LA PREMIÈRE LIGUE SAISON 2019/2020

Mesdames, Messieurs,
Chers amis du football,

Nous revenons sur une saison très spéciale. Après un début dynamique à l'été 2019 et les très bons résultats de nos clubs en Coupe suisse avec la qualification très remarquée du FC Bavois et du FC Rapperswil-Jona pour les quarts de finale, la situation a changé d'un coup pour nous tous après la pause hivernale : sur le plan privé, professionnel et footballistique. Le 13 mars 2020, le Conseil fédéral a décrété le lock down et jouer au football n'était plus possible jusqu'au début du mois de juin 2020. La saison a été arrêtée.

Pendant cette période, il y a eu de nombreux appels téléphoniques avec les présidents et les représentants des clubs et les clubs ont été régulièrement informés par courrier électronique et sur le site web de la Première Ligue. De nombreuses réunions de travail au sein du comité de la Première Ligue et de l'Association suisse de football se sont déroulées sous forme digitale. D'innombrables discussions et votes ont eu lieu sur l'annulation/l'évaluation des championnats, la Coupe suisse de la saison en cours et de la nouvelle saison, les questions financières, les concepts de protection, la procédure devant le Tribunal arbitral du sport (TAS) et bien d'autres choses encore. Le temps sans matchs a également été utilisé pour examiner l'organisation et les processus internes et pour les améliorer où nécessaire. Il est réjouissant que nous ayons pu prolonger de deux ans le contrat avec notre sponsor de longue date, **Cerutti «il caffè»**, pendant cette période spéciale. Avec le recul, on peut dire que tout a été mis en place dans un délai relativement court. Certes, tout n'était pas parfait et, rétrospectivement, on est toujours plus intelligent.

La joie était d'autant plus grande lorsqu'en juin, nous avons pu rejouer et planifier la nouvelle saison, même si le développement de Corona était incertain et que les concepts de protection devaient être adaptés et mis en œuvre.

Qu'avons-nous appris de cette période ?

1. nous devons continuer à rester souples et agiles afin de nous adapter au mieux aux nouvelles situations

2. nous devons vivre avec le virus et respecter les règles d'hygiène, afin de pouvoir organiser les matchs et la compétition de la manière la plus efficace et la plus équitable possible dans les conditions données

3. nous devons tous nous serrer les coudes. Beaucoup n'est possible que grâce à votre engagement extraordinaire et aux nombreux volontaires dans les clubs.

Je tiens à vous remercier tous vivement pour cet engagement extraordinaire et pour la solidarité et le soutien dont vous avez fait preuve en cette période extraordinaire. Car ce qui reste, ce sont des défis à tous les niveaux, que nous devons relever ensemble.

La balle est enfin revenue dans le camp et tous les clubs ont reçu à temps les informations et l'aide-mémoire avec les changements les plus importants pour la nouvelle saison. Je tiens à mentionner tout particulièrement le nouveau trophée M21 pour la 1ère ligue. Nous avons réussi à obtenir de l'ASF qu'elle finance ce trophée à hauteur de **150 000 francs**. Cela signifie qu'à partir de la nouvelle saison, les clubs de 1ère ligue seront également récompensés financièrement pour l'alignement de jeunes joueurs (tel est déjà le cas dans la Promotion League).

Le mot-clé «promotion des jeunes joueurs» m'amène au sujet suivant :
En mars 2020, l'ASF, la SFL, la Première Ligue et la Ligue Amateur ont signé une déclaration commune à la demande de la Première Ligue afin de trouver une solution commune pour la structure de la ligue au sein de l'ASF. À cette fin, un groupe de travail a été constitué, composé de représentants de toutes les sections et de l'ASF. La Première Ligue est représentée par Fritz Aeschbach, président du FC Echallens/membre du Conseil de l'association et Markus Hundsbichler, vice-président.

Les objectifs du groupe de travail sont formulés comme suit dans la déclaration commune susmentionnée :
«L'Association suisse de football (ASF) et les trois sections Swiss Football League (SFL), Première Ligue (PL) et Ligue Amateur (LA) veulent travailler ensemble pour développer une structure de ligues pour la promotion optimale des jeunes talents et pour le développement durable du football suisse».

La promotion optimale des jeunes talents est de la plus haute importance pour le football suisse. Nous sommes tous dépendants du succès durable de notre équipe nationale, y compris de la participation aux grands tournois de la phase finale (Coupe du monde/Euro). Cela concerne principalement les finances de l'association, afin que les structures existantes puissent être maintenues et élargies. Le succès de l'équipe nationale est également à la base de nos clubs pour que le grand public, et les jeunes en particulier, soient enthousiastes et engagés dans le football.

Concrètement, il s'agit de donner à nos jeunes talents le plus de temps de jeu possible au plus haut niveau. Cela a un impact sur la structure des ligues, y compris la Ligue Promotion et la 1ère ligue. Le groupe de travail de l'ASF a élaboré une image cible qui doit maintenant être discutée dans tous les départements (SFL, PL et LA). Les clubs de Première Ligue ont été informés par écrit de cette image cible et ont participé à la formation de l'opinion dans la Première Ligue avec des appels Skype. Par lettre datée du 2 octobre 2020, vous avez été informés de la situation actuelle des discussions et des prochaines étapes. L'affaire est désormais sur la table du Comité central ASF. Nous vous informerons de la situation lors de l'assemblée générale du 31 octobre 2020 à Berne.

L'assemblée générale de la Première Ligue élira également le président, le comité et les membres des commissions de la Première Ligue. Je tiens à remercier tous ceux qui sont prêts à mettre leurs forces et leurs compétences au service de nos clubs. En ces temps particuliers, il est important de pouvoir compter sur une équipe expérimentée et bien rodée. Ensemble, nous continuerons à développer la Première Ligue en tant qu'élément important du football suisse !

Je voudrais également mentionner que nous avons encore amélioré le contenu de notre site web et donc la présentation externe de la Première Ligue. Il y a maintenant plus de rapports sur les clubs, les entraîneurs, les joueurs et le «but du tour» dans la Ligue Promotion. Les vidéos des matchs de la Ligue Promotion sont également diffusées sur Blick.ch et en Suisse romande sur lematin.ch, 24heures.ch, tribunedegenève.ch et 20minutes.ch. Nous sommes également présents sur les médias sociaux comme Facebook, Twitter et Instagram.

Enfin, mes remerciements personnels vont à tous ceux qui, dans les clubs, contribuent activement au football. Merci beaucoup pour votre passion et pour le temps que vous consacrez au football !

Je vous souhaite à tous une bonne et fructueuse saison avec des matchs passionnants et équitables en cette période très extraordinaire et je me réjouis des nombreux contacts intéressants autour des terrains et en d'autres occasions.

Votre président
Romano Clavadettescher

RAPPORT ANNUEL DU PRÉSIDENT DE LA COMMISSION DE RECOURS

Au cours de la saison 2019/2020, 3 recours valables ont été déposés, dont 3 au premier tour et 0 au second tour.

FC Baden
Recours 29.09.2019, comportement antisportif envers le trio SR, rejeté.

SC YF Juventus
Recours 4.11.2019, Conduite antisportive grossière (après provocation) envers l'adversaire, rejeté.

FC Winterthur II
Recours 12.11.2019, «Agression après provocation», partiellement approuvé.

PROJET «ONLINE 2.0»

Le site Internet de la PREMIÈRE LIGUE a été développé et modernisé dans le cadre du projet «Online 2.0». Des actualités et des reportages des clubs de la PREMIÈRE LIGUE y sont régulièrement publiés et actualisés sous www.el-pl.ch et par un propre compte aux réseaux sociaux.

Le Match Highlight App «MHA» offre la possibilité aux clubs de placer leurs propres sponsors et partenaires dans les vidéos et le «Liveticker». A la «Cerutti il Caffe Promotion League» tous les matchs sont déjà publiés à l'aide du MHA et les supporters ont la possibilité d'élire par vote le «Meilleur but du tour». Le MHA est d'ailleurs à disposition de tous les clubs de la PREMIÈRE LIGUE par le lien du clubcorner.

Local Heroes
Depuis le mois d'octobre, la deuxième édition de la campagne « LOCAL HEROES – UN DES NÔTRES » est en ligne. Cette année, le choix est tombé sur Roberto Elefante (FC Vevey United), Luca Ladner (FC Baden), Elvedin Causi (SC YF Juventus) et Javier Santana (FC Tuggen). La campagne est basée sur l'idée de Superman. Ces ambassadeurs se montrent en tenue de travail, sous laquelle ils portent déjà le maillot de leur club afin d'être prêt à chaque instant de se lancer dans le défi et de gagner des points au championnat pour leur club. La campagne veut surprendre d'une façon humoristique et souligner les valeurs de la Première Ligue : «UN DES NÔTRES – Football d'élite dans les régions!»
Ces images sont transportées par les réseaux sociaux et atteignent un nombre de 2.5 millions de personnes en Suisse.

Le projet «Online 2.0» en bref aperçu
- Présentation moderne sur la toile
- «Content-Plattform» présentant des actualités et des reportages
- «Play-Plattform» avec des clips vidéo des «Buts des matchs» et «Buts du tour»
- Vote pour le «Meilleur but du tour»
- Présence sur les réseaux sociaux Facebook: @elplch et Instagram: @elpl_ch
- Les clips vidéos sont produits par les clubs de manière efficace sur clubcorner avec l'application Match Highlight App «MHA»
- Les clubs ont la possibilité d'intégrer leurs propres sponsors dans les vidéos à l'aide du clubcorner
- Grâce à un «Widget» les clubs ont la possibilité d'intégrer les vidéos sur leur propre site Internet
- «LOCAL HEROES – UN DES NÔTRES» atteint 2.5 millions de personnes

RAPPORT DU CHEF DES FINANCES – RAPPORT FINANCIER DE LA SAISON 2019/2020

Ci-après, je vous présente les comptes annuels de la Première Ligue, arrêtés au 30 juin 2020.

Comme vous l'avez déjà pu lire dans le rapport du président, cette saison, avec le Covid-19, constitue également une situation très particulière dans le domaine des finances.

Comme pour les clubs, nous avons également enregistré des économies dans les dépenses et des pertes dans les recettes. Vous pouvez consulter les postes directement dans les comptes annuels.

La somme du bilan s'élève à CHF 899'434.61 et les comptes de pertes et profits, avec un total de recettes de CHF 665'232.00 et un total de charges de CHF 669'674.02, amènent à un perte nette de CHF 4'442.02. Au 30 juin 2020, le capital propre de la Première Ligue diminue donc à CHF 88'059.07.

A cause de la situation particulière du Covid-19, la perte effective serait en réalité plus importante. En effet, en tant que section Première Ligue, les recettes principales sont gerées à travers les amendes du championnat, comme c'est le cas également dans les régions. Au lieu de supprimer les ristournes aux clubs, nous avons décidé de dissoudre partiellement le fonds ASF afin de pouvoir effectuer ces ristournes en faveur de nos clubs comme d'habitude.

Au nom de la section Première Ligue, j'ai également fait une demande pour l'année 2020 à l'ASF pour l'aide de la Confédération via Swiss Olympic.

L'utilisation de la contribution de l'ASF figure aux recettes et fait l'objet d'un décompte séparé.

Malgré la crise actuelle, nous avons pu prolonger le contrat avec Cerutti il caffè pour deux années. De plus, grâce au comité central de l'ASF, nous avons créé, pour les 3 groupes de la 1ère ligue, une nouvelle trophée M21 dotée d'un capital de CHF 150'000.-. Ainsi, la formation de la relève est dorénavant soutenu pour nos deux classes de jeu.

Pour terminer, un cordial Merci à l'ASF, à Massimo Cerutti ainsi qu'à vous, chers représentants des clubs, pour votre compréhension et collaboration dans ces temps particulières pour nous tous.

Le Chef des Finances:
Marco Di Palma

BILAN
au 30.06.2020

BILAN	30.06.2019	30.06.2020
Aktiven		
Caisse	0,00	0,00
Chèques postaux	127 287,36	159 807,61
Banque Raiffeisen Meyrin CC	322 171,48	416 034,77
Banque Raiffeisen Meyrin Epargne	137 367,51	137 486,20
Crédit Suisse Montreux	40 165,89	40 104,19
Comptes à terme	0,00	0,00
Débiteurs	66 435,00	8 640,00
ASF Compte courant	120 384,84	87 860,84
Débiteur Impôts anticipés	0,00	0,00
Titres	10 000,00	20 000,00
Mobilier	1,00	1,00
Actifs transitoires	39 612,10	29 500,00
Total	**863 425,18**	**899 434,61**
Passifs		
Créanciers	56 701,35	2 695,40
Créanciers clubs	140 386,40	116 766,40
Fonds pour cas spéciaux	19 335,95	19 335,95
Fonds juniors	25 930,00	24 540,00
Fonds secrétariat	53 462,89	37 430,29
Fonds prix de bonne tenue	20 000,00	20 000,00
Cours fair-play	7 200,00	7 200,00
Fonds ASF	335 000,00	200 000,00
Fonds sécurité	24 000,00	24 000,00
Compte d'attente	88 886,00	84 386,00
Cautions recours	0,00	0,00
Passifs transitoires	21,50	275 021,50
Capital propre au 30.06.2019	92 375,85	92 501,09
Perte 2019/20	125,24	-4 442,02
Capital propre au 30.06.2020	92 501,09	88 059,07
Total	**863 425,18**	**899 434,61**

CHARGES
au 30.06.2020

CHARGES	Comptes 2018/2019	Comptes 2019/2020	Budget 2019/2020
AG ordinaire	22 798,30	16 306.58	20 000,00
AG extraordinaire	5 450,95	0,00	0,00
Conférence Présidents	12 947,65	11 088,58	12 000,00
Assemblée des délégués	14 360,30	0,00	0,00
Séminaires	8 426,55	7 933,15	8 000,00
Manifestations diverses	0,00	2 846,35	2 500,00
Commission de recours	3 340,00	170,00	3 000,00
Commission des terrains	212,60	150,00	1 000,00
Commissions diverses	10 138,90	6 931,60	7 500,00
Arbitres formation	64 000,00	32 000,00	64 000,00
Commission arbitres	700,00	4 211,60	4 000,00
Inspections des terrains	256,00	366,80	2 000,00
Matches renvoyés	2 685,00	250,00	5 000,00
Qualification coupe	14 500,00	7 000,00	14 500,00
Subventions juniors	101 000,00	50 500,00	101 000,00
Trophée M21	140 000,00	70 000,00	140 000,00
Frais de voyage Promotion	240 000,00	120 000,00	240 000,00
Frais de sécurité	60 000,00	29 000,00	60 000,00
Salaires secrétariat	112 251,30	103 824,35	113 000,00
Indemnités	24 000,00	56 000,00	56 000,00
Frais comité	68 268,50	18 757,80	36 000,00
Frais de délégations	3 797,85	2 634,20	5 000,00
Traductions	0,00	2 943,20	0,00
Charges sociales	7 970,15	8 603,90	7 500,00
Impôts		1 165.55	1 000,00
Affranchissements et taxes	1 968,04	1 166,35	2 000,00
Téléphones et Fax	129,00	129,00	500,00
Matériel de bureau	5 354,70	2 888,00	6 000,00
Acquisitions	0,00	0,00	0,00
Assurances	2 460,40	2 997,60	2 500,00
Frais informatiques	6 317,65	6 839,20	7 000,00
Loyer bureau	8 982,60	8 982,60	9 000,00
Frais marketing	15 695,90	6 737,70	10 000,00
Cadeaux-Honneurs	11 412,95	9 803,96	10 000,00
Frais divers	0,00	597,30	500,00
Amortissements	0,00	0,00	0,00
Prix Fair-Play	25 000,00	0,00	25 000,00
Frais financiers		178,65	500,00
Dépenses non budgetées	144 612,10	0,00	0,00
Total charges avant ristournes aux clubs	**1 139 037,39**	**593 004,02**	**976 000,00**
Ristournes aux clubs	101 680,00	76 670,00	50 000,00
Total Charges	**1 240 717,39**	**669 674,02**	**1 026 000,00**

PRODUITS
au 30.06.2020

PRODUITS	Comptes 2018/2019	Comptes 2019/2020	Budget 2019/2020
Contribution ASF	198 000,00	115 500,00	198 000,00
Redevance SFL	495 000,00	245 500,00	495 000,00
Cotisations annuelles	29 000,00	29 000,00	29 000,00
Amendes championnat	258 290,00	108 770,00	250 000,00
Amendes générales	4 180,00	5 860,00	3 000,00
Marketing	82 807,22	25 247,24	51 000,00
Recettes diverses	173 117,10	135 000,00	0,00
Intérêts	448,31	354,76	0,00
Total produits	**1 240 842,63**	**665 232,00**	**1 026 000,00**

RECAPITULATION DU COMPTE PERTES ET PROFITS
au 30.06.2020

PRODUITS	Comptes 2018/2019	Comptes 2019/2020	Budget 2019/2020
Produits	1 240 842,63	530 232,00	1 026 000,00
Charges	-1 139 037,39	-593 004,02	-976 000,00
Bénéfice/Perte avant ristournes	**101 805,24**	**-62 772,02**	**50 000,00**
Ristournes aux clubs	-101 680,00	-76 670,00	-50 000,00
Dissolution Fonds		135 000,00	
Bénéfice net/Perte nette	**125,24**	**-4 442,02**	**0,00**

UTILISATION CONTRIBUTION ASF 2019/20

Contribution		115 500,00
Contribution pour la formations des arbitres	32 000,00	
Ristournes aux clubs	76 670,00	
Subventions aux juniors	50 500,00	
Total	**159 170,00**	**115 500,00**

REDEVANCES 2019/2020
CLUBS DE PREMIÈRE LIGUE

CLUB	Juniors	Redevance	Cerutti	Total
FC Azzurri 90 LS	147	570,00	500,00	1 070,00
FC Baden	345	1 340,00	500,00	1 840,00
FC Balzers	111	430,00	500,00	930,00
FC Bassecourt	80	310,00	500,00	810,00
FC Bavois	96	370,00	500,00	870,00
AC Bellinzona	213	830,00	500,00	1 330,00
FC Biel-Bienne	57	220,00	500,00	720,00
FC Black Stars	249	970,00	500,00	1 470,00
FC Breitenrain	459	1 790,00	500,00	2 290,00
SC Brühl	344	1 340,00	500,00	1 840,00
FC Bulle	280	1 090,00	500,00	1 590,00
SC Buochs	176	680,00	500,00	1 180,00
SC Cham	331	1 290,00	500,00	1 790,00
CS Chênois	436	1 700,00	500,00	2 200,00
FC La Chaux-de-Fonds	133	520,00	500,00	1 020,00
SR Delémont	306	1 190,00	500,00	1 690,00
FC Dietikon	194	750,00	500,00	1 250,00
FC Echallens Région	510	1 990,00	500,00	2 490,00
USV Eschen/Mauren	220	860,00	500,00	1 360,00
Etoile Carouge FC	280	1 090,00	500,00	1 590,00
SC Goldau	273	1 060,00	500,00	1 560,00
FC Gossau	361	1 410,00	500,00	1 910,00
SV Höngg	365	1 420,00	500,00	1 920,00
FC Köniz	287	1 120,00	500,00	1 620,00
FC Kosova ZH	105	410,00	500,00	910,00

CLUB	Juniors	Redevance	Cerutti	Total
Lancy FC	945	3 690,00	500,00	4 190,00
FC Langenthal	263	1 030,00	500,00	1 530,00
FC Linth 04	244	950,00	500,00	1 450,00
FC Martigny-Sports	314	1 220,00	500,00	1 720,00
Meyrin FC	977	3 810,00	500,00	4 310,00
FC Münsingen	225	880,00	500,00	1 380,00
SV Muttenz	361	1 410,00	500,00	1 910,00
FC Oberwallis Naters	209	810,00	500,00	1 310,00
FC Stade Nyonnais	241	940,00	500,00	1 440,00
FC Olympique Genève	363	1 410,00	500,00	1 910,00
FC Paradisio	5	20,00	500,00	520,00
FC Rapperswil-Jona	24	90,00	500,00	590,00
FC Red Star ZH	311	1 210,00	500,00	1 710,00
FC Schötz	143	560,00	500,00	1 060,00
FC Solothurn	203	790,00	500,00	1 290,00
US Terre Sainte	414	1 610,00	500,00	2 110,00
FC Thalwil	359	1 400,00	500,00	1 900,00
FC Tuggen	113	440,00	500,00	940,00
FC Vevey United	381	1 490,00	500,00	1 990,00
FC Wohlen	56	220,00	500,00	720,00
FC Wettswil-Bonstetten	244	950,00	500,00	1 450,00
SC YF Juventus	202	790,00	500,00	1 290,00
Yverdon-Sport FC	70	270,00	500,00	770,00
FC Zug 94	367	1 430,00	500,00	1 930,00
Total	**13 392**	**52 170,00**	**24 500,00**	**76 670,00**

RAPPORT DES VERIFICATEURS AUX COMPTES POUR L'EXERCICE 2019/2020

Alain Laurent, Route d'Yverdon 1, 1040 Echallens (FC Echallens)
Regis Bovy, Route du Curson 10, 1197 Prangins (FC Stade Nyonnais)

A l'Assemblée générale des membres de
la Première Ligue
de l'Association Suisse de Football

Nyon, le 2 octobre 2020

Rapport des vérificateurs aux comptes pour l'exercice 2019/2020

En notre qualité de vérificateurs aux comptes, nous avons vérifié la comptabilité et les comptes annuels (bilan, compte d'exploitation) de la Première Ligue de l'Association Suisse de Football pour l'exercice arrêté au 30 juin 2020 et couvrant la période du 1er juillet 2019 au 30 juin 2020.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au comité alors que notre mission consiste à vérifier ces comptes et à émettre une appréciation les concernant.

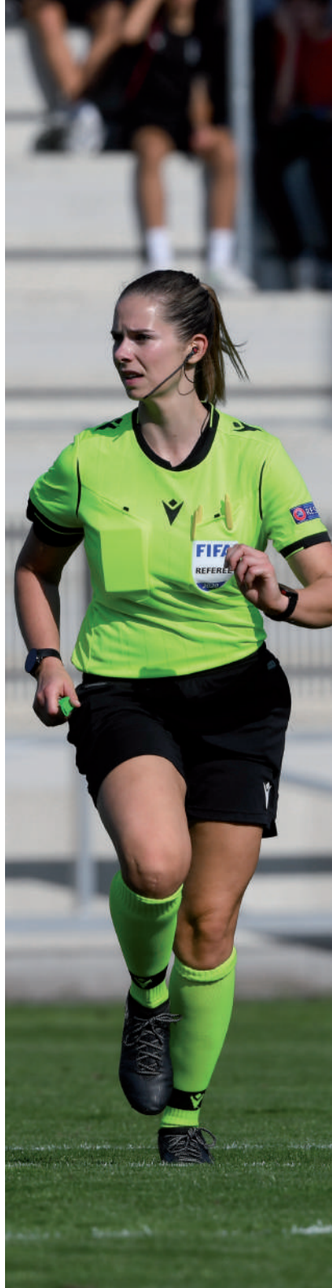
Notre vérification a été effectuée selon les principes suivants. Ces principes requièrent de réaliser la vérification de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées avec une assurance raisonnable. Nous avons vérifié les postes des comptes annuels et les indications fournies dans ceux-ci en procédant à des analyses et des examens par sondages. En outre, nous avons apprécié la manière dont ont été appliquées les règles relatives à la présentation des comptes, les décisions significatives en matière d'évaluation, ainsi que la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que notre vérification constitue une base suffisante pour former notre opinion.

Selon notre appréciation, la comptabilité et les comptes annuels sont conformes à la loi et aux statuts.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis présentant un total au bilan de CHF 899'434.61 et une perte nette de l'exercice de CHF 4'442.02.

Les vérificateurs aux comptes

Alain Laurent Regis Bovy



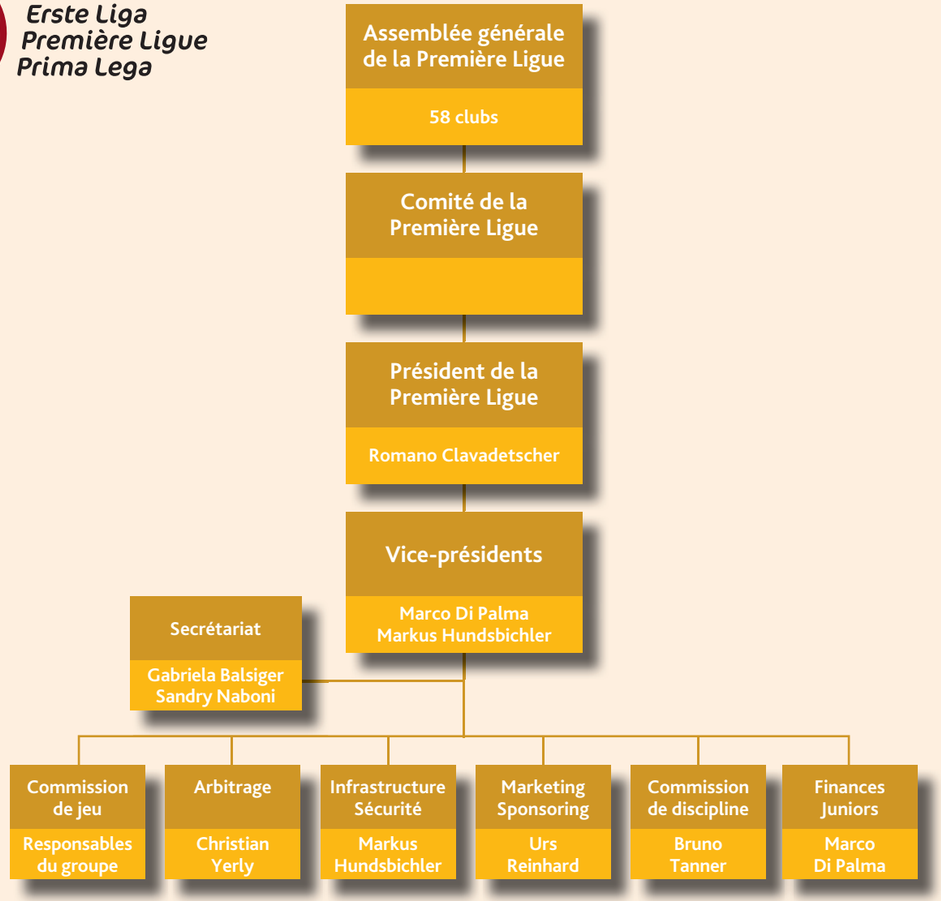
BUDGET 2020/2021

CHARGES	Budget	Comptes
	2020/2021	2019/2020
AG ordinaire	15 000.00	16 306.58
AG extraordinaire	15 000.00	0.00
Conférence Présidents	0.00	11 088.58
Assemblée des délégués	15 000.00	0.00
Séminaires	0.00	7 933.15
Manifestations diverses	3 000.00	2 846.35
Commission de recours	3 000.00	170.00
Commission des terrains	500.00	150.00
Commissions diverses	7 500.00	6 931.60
Arbitres formation	64 000.00	32 000.00
Commission Arbitres	4 500.00	4 211.60
Inspections des terrains	1 000.00	366.80
Matches renvoyés	12 500.00	250.00
Qualification Coupe	14 500.00	7 000.00
Subventions juniors	101 000.00	50 500.00
Trophée M21 PL	140 000.00	70 000.00
Trophée M21 1ère ligue	150 000.00	0.00
Frais de voyage promotion	240 000.00	120 000.00
Frais de sécurité	60 000.00	29 000.00
Salaires secrétariat	151 000.00	103 824.35
Indemnités	56 000.00	56 000.00
Frais Comité	36 000.00	18 757.80
Frais de délégations	5 000.00	2 634.20
Traductions	4 000.00	2 943.20
Charges sociales	9 000.00	8 603.90
Impôts	1 500.00	1 165.55
Affranchissements	1 500.00	1 166.35
Téléphones et Fax	500.00	129.00
Matériel de bureau	5 000.00	2 888.00
Acquisitions	0.00	0.00
Assurances	3 000.00	2 997.60
Frais informatiques	8 000.00	6 839.20
Loyer bureau	9 000.00	8 982.60
Frais marketing	10 000.00	6 737.70
Cadeaux-Honneurs	10 000.00	9 803.96
Frais divers	500.00	597.30
Amortissements	0.00	0.00
Prix Fair-Play	25 000.00	0.00
Frais financiers	500.00	178.65
Dépenses non budgetées	0.00	0.00
Ristournes clubs	50 000.00	76 670.00
Total charges	**1 232 000.00**	**669 674.02**

PRODUITS	Budget	Comptes
	2020/2021	2019/2020
Contribution ASF	348 000,00	115 500,00
Redevance SFL	495 000,00	245 500,00
Cotisations annuelles	29 000,00	29 000,00
Amendes championnat	250 000,00	108 770,00
Amendes générales	5 000,00	5 860,00
Marketing	50 000,00	25 247 24
Recettes diverses	55 000,00	135 000,00
Intérêts	0,00	354,76
Total produits	**1 232 000,00**	**665 232,00**

ORGANIGRAMME DE LA PREMIÈRE LIGUE

Erste Liga
Première Ligue
Prima Lega



RÉPARTITION DES TÂCHES AU SEIN DU COMITÉ DE LA PREMIÈRE LIGUE

Président Romano Clavadetscher	**Vice-président** Marco Di Palma	**Vice-président** Markus Hundsbichler	**Membre** Urs Reinhard	**Membre** Bruno Tanner	**Membre** Christian Yerly
Conseil de l'Association	Conseil de l'Association	Conseil de l'Association		Conseil de l'Association	Conseil de l'Association
Dirigeant de la Première Ligue	Chef des finances	Responsable infrastructures et sécurité	Responsable Marketing et Communication	Responsable Événements et projets	Responsable arbitres
Membre CC Vice-président ASF	Membre Commission de Formation de l'ASF	Membre Commission des terrains de jeu ASF	Responsable des questions juridiques	Responsable Tirages au sort	
Interlocuteur du Conseil Central pour le Beach Soccer A - Équipe nationale	Responsable secrétariat		Responsable licences pour les clubs de Première Ligue		
	Membre Commission disciplinaire (réserve)	Membre Commission disciplinaire	Responsable Sponsoring	Président Commission disciplinaire	Membre Commission disciplinaire
		Responsable Promotion League et 1re Ligue groupe 3		Responsable 1re Ligue groupe 2	Responsable 1re Ligue groupe 1

Membre du Comité central ASF	Philippe Hertig (Chef des Finances ASF)
Autres conseillers de l'association pour la Première Ligue	Fritz Aeschbach (Suisse romande/TI), Beat Knoblauch (Deutschschweiz)
Convocateurs arbitres et inspecteurs de la Première Ligue	Luca Gut

FONCTIONNAIRES DE LA PREMIÈRE LIGUE ACTUELS

Dès	Nom	Prénom	Lieu	Fonction actuel
Comité central ASF				
2014	Clavadetscher	Romano	Pully	Vice-président
2009	Hertig	Philippe	Trélex	Chef de Finances
Comité de la Première Ligue				
2007	Clavadetscher	Romano	Pully	Président
2000	Di Palma	Marco	Meyrin	Vice-président
2006	Hundsbichler	Markus	Rorschacherberg	Vice-président
2018	Reinhard	Urs	Allmendingen	Membre
2010	Tanner	Bruno	Münsingen	Membre
2007	Yerly	Christian	La Tour-de-Trême	Membre
Secrétariat de la Première Ligue				
1995	Balsiger	Gabriela	Kirchberg BE	Secrétariat
2016	Naboni	Sandry	Bienne	Secrétariat
Conseils de l'Association ASF				
2007	Aeschbach	Fritz	Goumoens-la-Ville	Membre
2010	Clavadetscher	Romano	Pully	Membre
2006	Di Palma	Marco	Meyrin	Membre
1995	Hundsbichler	Markus	Rorschacherberg	Membre
2017	Knoblauch	Beat	Wädenswil	Membre
2014	Tanner	Bruno	Münsingen	Membre
2008	Yerly	Christian	La Tour-de-Trême	Membre
Commission de recours de la Première Ligue				
1998	Marazzi	Andrea	Minusio	Président
1992	Mouttet	Patrick	Borex	Vice-président
1994	Strebel	Peter	Buochs	Vice-président
2016	Chiesa	Sebastiano	Genève	Membre
1997	Demierre	André	Granges-Paccot	Membre
2002	Perlini	Angelo	Münsingen	Membre

Dès	Nom	Prénom	Lieu	Fonction actuel
Commission de vérification des comptes de la Première Ligue				
2018	Laurent	Alain	Echallens	Réviseur
2018	Bovy	Regis	Prangins	Réviseur
2018	Scheidegger	Samuel	Feldbrunnen	Suppléant
Convocateurs des arbitres et inspecteurs de la Première Ligue				
2019	Gut	Luca	Gorduno	Chef du service des arbitres espoirs
2014	Habegger	Thomas	Zollikofen	Assistants
2015	Huwiler	Roland	Küssnacht am Rigi	Talents
2016	Bieri	Alain	Herrenschwanden	Coaches
2017	Jancevski	Nicolas	Pully	Academy
2016	Schärli	David	Oberkirch LU	Academy
2011	Siegrist	René	Port	Administration

MEMBRES DE LA PREMIÈRE LIGUE DANS LES COMMISSIONS PERMANENTES DE L'ASF

Dès	Nom	Prénom	Lieu	Fonction actuel
Tribunal de recours ASF				
1995	Guera	Philippe	Liebefeld	Vice-président
1991	Brioschi	Guido	Lugano	Juge
2003	Meier	Marcel	Genève	Juge
2007	Winkler	Christoph	Hirzel	Juge
Commission des finances ASF				
2007	Beuchat	Michel	Carouge GE	Membre
2014	Steffen	Adrian	Münsingen	Membre
Commission pénale et de discipline				
2019	Jäggy	Moritz	Basel	Président
2005	Borradori	Carlo	Locarno	Vice-président
2019	Burkhalter	Franziska	Münsingen	Vice-présidente
2017	Doebeli	Stéphane	Trélex	Membre
2019	Schneuwly	Sébastien	Bulle	Membre
Commission des terrains de jeu ASF				
2009	Bovigny	Pierre Yves	Plan-les-Ouates	Membre
2009	Hundsbichler	Markus	Rorschacherberg	Membre

MEMBRES D'HONNEUR DE LA PREMIÈRE LIGUE

Dès	Nom	Prénom	Lieu	Fonctions
Présidents d'honneur de la Première Ligue				
2006	Cornella	Guido	Amriswil	ancien Président de la 1ère Ligue / ancien Vice-président de l'ASF
2014	Zuppinger	Kurt	Bremgarten	ancien Président de la 1ère Ligue / ancien Vice-président de l'ASF
Membres d'honneur de la Première Ligue				
1985	Obertüfer	Edgar	Bern	ancien secrétaire générale de l'ASF
1999	Güdel	Paul	Kirchberg	ancien chef des finances de la 1ère Ligue et membre de la commission des finances ASF
2000	Crettaz	Arsène	Martigny	ancien Vice-président de la 1ère Ligue
2008	Jungo	Michel	Düdingen	ancien membre du comité de la 1ère Ligue et conseil de l'association
2010	Wassmer	Werner	Aarau	ancien Vice-président de la 1ère Ligue et conseil de l'association
2010	Blatter	Joseph S.	Zürich	ancien président FIFA
2014	Buob	Theo	Schötz	ancien membre du comité de la 1ère Ligue
2014	Oehrli	Markus	Arni AG	ancien membre de la commission des finances ASF
2014	Eberle	Peter	St. Gallen	ancien président de la chambre des mutations de la 1ère Ligue

Erste Liga
Première Ligue
Prima Lega

Promotion League

1. Liga

CERUTTI
"il Caffè"